

Banner Batteria Service Tool



Guida all'installazione della Suite



Applicazione di download BBST PC Suite

Seguite la presente procedura per scaricare la versione più recente di PC Suite dal sito Internet www.spsupport.com/banner.



Per scaricare il Manuale utente in altre lingue, visitate il sito Internet www.spsupport.com/banner.

Requisiti di sistema:

Microsoft Windows XP/Windows Vista/Windows 7/Windows 8 (l'installazione potrà richiedere l'autorizzazione dell'Amministratore)

Accesso ad Internet (potrà essere necessario consentire collegamenti in uscita tramite la porta 1433 del firewall)

5 MB di spazio libero su disco

100 MB di RAM libera

1 porta USB libera

1. Selezionare il contrassegno del proprio Paese per visualizzare i file nella propria lingua nazionale.

2. Selezionare PC Suite dalle opzioni disponibili. In caso di problemi, utilizzare l'apposito modulo "Contatti" disponibile in questa pagina.



3. Selezionare Esegui o Salva. Se dapprima si seleziona Salva, accertarsi di eseguire l'applicazione prima di proseguire.





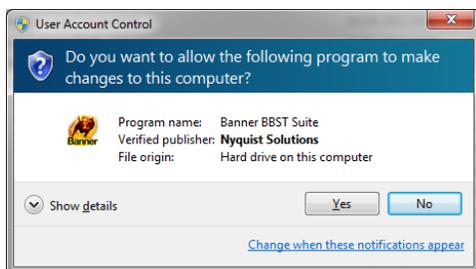
Aggiornamenti della scheda SD

Qualora non si disponga di un accesso ad Internet, si potrà scegliere Aggiornamenti scheda (opzione con sovrapprezzo). Utilizzare l'apposito modulo "Contatti" all'indirizzo www.spsupport.com/banner per registrare il proprio apparecchio portatile.

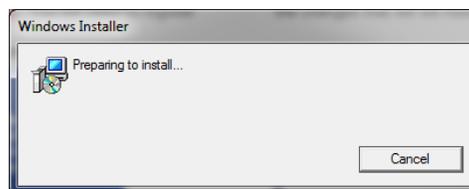
Procedura d'installazione di BBST

Seguire la presente procedura qualora si installi Banner BBST PC Suite per la prima volta. In caso di problemi con l'installazione, accertarsi di disporre dei diritti di Amministratore per il proprio PC. Qualora i problemi persistano, utilizzare il modulo Web "Contatti" nel nostro sito Internet per contattarci.

1. Mentre il programma d'installazione verrà installato, un messaggio di controllo account utente avviserà che l'applicazione apporterà alcune modifiche nel computer. Sarà fondamentale accertarsi di disporre dei diritti di Amministratore per il PC prima di proseguire



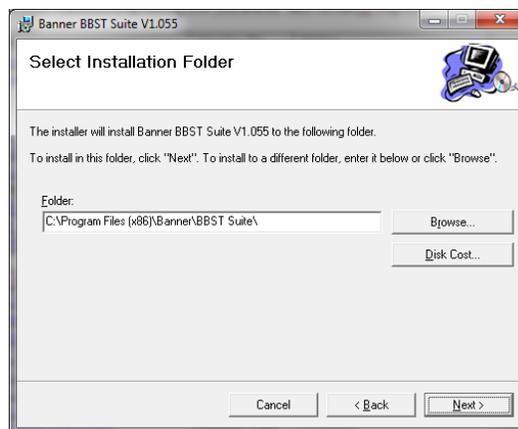
2. Attendere che il PC predisponga l'installazione.



3. Una volta eseguita l'applicazione BBST Suite, verrà visualizzato il messaggio **"Benvenuti nella Configurazione guidata BBST Suite"**; selezionare **"Avanti"**.

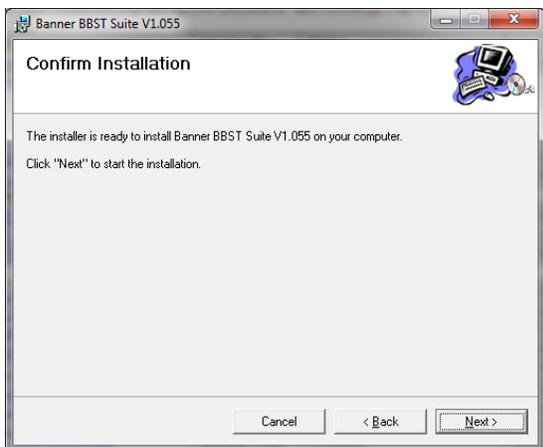


4. Comparirà la schermata **"Selezionare la directory d'installazione"**; accettare la directory se è quella desiderata e selezionare **"Avanti"**.

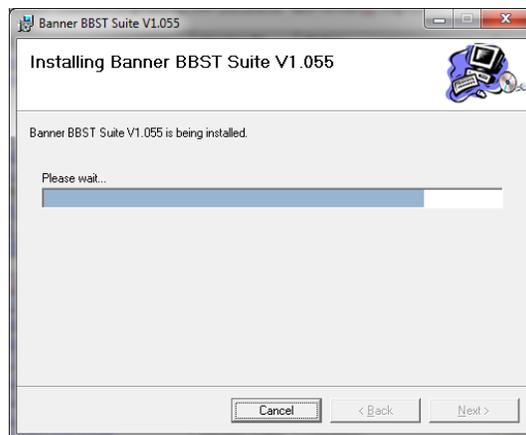




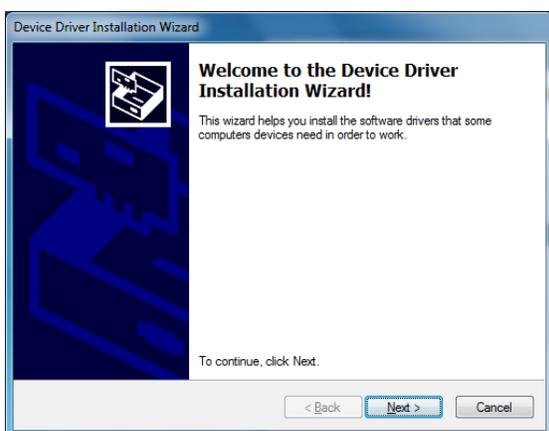
5. Quando comparirà la schermata **“Conferma installazione”**, selezionare **“Avanti”**.



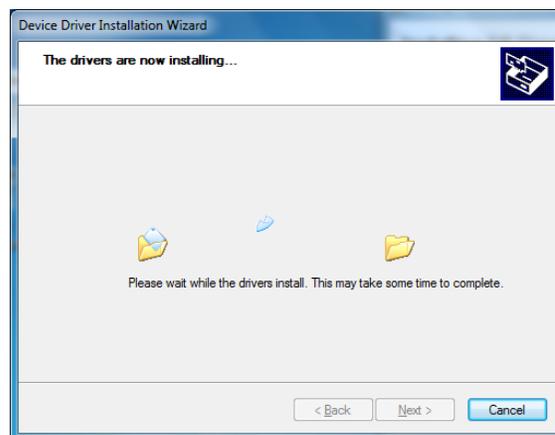
6. Verrà visualizzata la schermata **“Installazione di Banner BBST Suite in corso”**; una volta installato correttamente il software, selezionare **“Avanti”**.



7. Trattandosi del primo collegamento fra BBST e il PC, verrà visualizzato il pop-up **“Installazione guidata driver dispositivo”**.

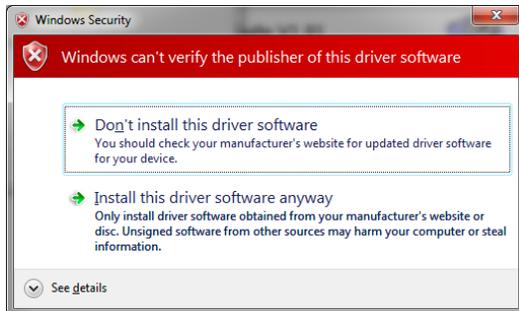


8. L'installazione richiederà alcuni minuti per concludersi; durante la procedura verrà visualizzata la schermata riportata qui sotto.

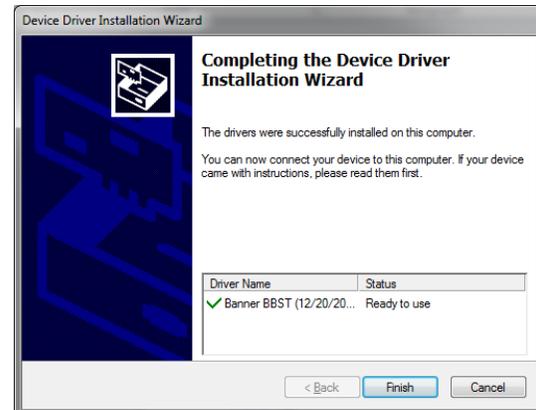




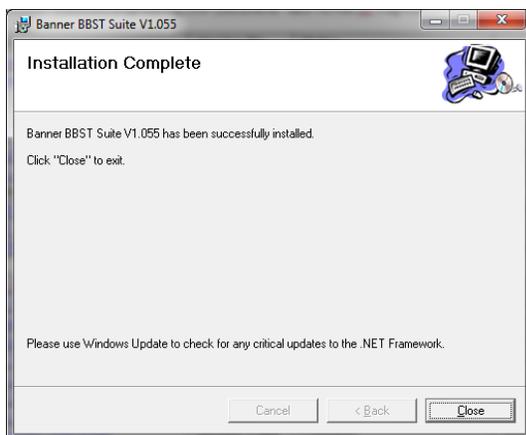
9. Il PC potrà emettere un avviso che segnalerà che l'autore è sconosciuto. Selezionare **“Installa comunque il software del driver”** per accettare le modifiche che verranno eseguite.



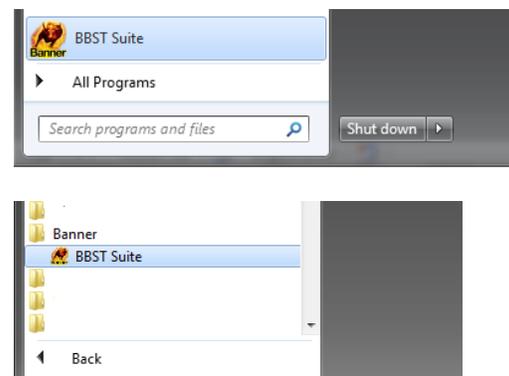
10. Una volta rilevato BBST verrà visualizzata la schermata **“Completamento dell'installazione guidata driver dispositivo in corso”**. Selezionare **“Fine”**.



11. Verrà visualizzata la schermata **“Installazione completata”**, che confermerà la corretta installazione; selezionare **“Chiudi”**.

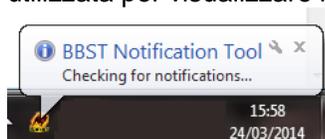


12. Eseguire l'applicazione BBST Suite dal menu di avvio, quindi selezionare **“Avvio” – “Programmi” – “Banner” – “BBST Suite”**. (verrà installata una nuova icona sul desktop).



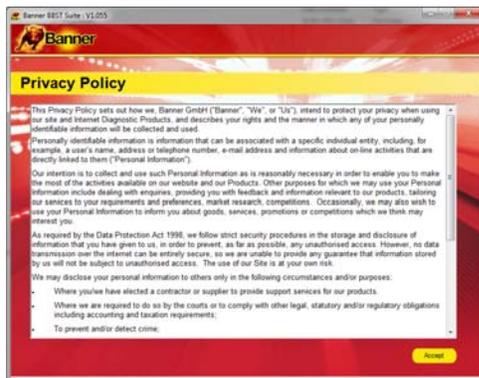
Tool di notifica BBST

Durante l'installazione verrà visualizzata un'icona Banner nella barra delle applicazioni. Tale icona viene utilizzata per visualizzare le notifiche di nuovi aggiornamenti.



Procedura di registrazione di BBST

1. Leggere le Norme sulla privacy e accettarle prima di proseguire.



3. A questo punto, il driver dovrà segnalare di essere completamente installato e pronto per l'uso. In caso contrario, consultare la sezione "Installazione del driver".



2. Collegare il cavo USB in dotazione al BBST, quindi ad una porta USB del PC. Utilizzare preferibilmente una porta USB principale (sul retro del PC) anziché una porta supplementare (sulla parte frontale del PC)



4. Premendo il tasto "Avanti", il BBST verrà rilevato da BBST Suite.





5. La Suite verificherà ora la presenza del collegamento Internet. In caso di problemi in tale fase, l'utente verrà indirizzato alla sezione Controlli e verifiche di BBST Suite.



6. Completare la “**Registrazione prodotto**”, prestando attenzione a compilare tutte le parti contrassegnate dal simbolo “*”. Conclusa tale fase, premere il tasto “**Avanti**”.



7. Inserite le informazioni necessarie, verranno nuovamente visualizzati codice d'iscrizione, codice postale, indirizzo e-mail e data di scadenza dell'iscrizione. Sebbene tali dettagli siano memorizzati nel PC, sarà consigliabile annotarli per iscritto, nel caso occorano in futuro.



Codice d'iscrizione:

(verrà visualizzato al momento della registrazione dell'unità in BBST Suite)

Codice seriale e PIN:

(riportati su apposito adesivo in dotazione con il BBST)



Procedura di primo utilizzo

Procedura di aggiornamento di BBST

1. Eseguire l'applicazione BBST Suite.

Dal menu di avvio, selezionare **“Avvio” – “Tutti i programmi” – “Banner” – “BBST Suite”**. (verrà installata una nuova icona sul desktop).



2. Selezionare l'opzione **“Registrazione”** (vedi “Processo di registrazione di BBST”) **o ricezione aggiornamenti”**.

3. Collegare il BBST al PC tramite il cavo USB.



4. La Suite collegherà ora il BBST al Portale Download.

5. Se saranno disponibili aggiornamenti, essi verranno visualizzati sullo schermo per il **“Download”**. Selezionare **“Download”** per aggiornare il BBST: l'iscrizione/le iscrizioni verrà/-nno aggiornata/-e alla versione più recente del software e simultaneamente abilitata/-e.





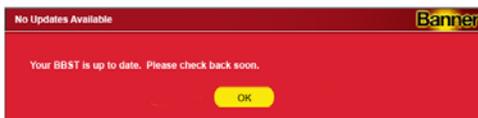
6. Seguire le istruzioni sullo schermo.



7a. Completata la procedura di aggiornamento, verrà visualizzata la schermata “Aggiornamento completato”. Da tale schermata si potrà inoltre accedere al nostro sito Internet, per scaricare l'elenco applicazioni aggiornato in formato PDF stampabile.



7b. Se il BBST è aggiornato all'ultima versione, l'utente verrà informato che al momento non sono disponibili download. L'apparecchio portatile è stato abilitato automaticamente durante il processo di verifica e sarà ora pronto per l'uso.





Procedura di aggiornamento di BBST

1. Eseguire l'applicazione BBST Suite. Dal menu di avvio, selezionare **“Avvio” – “Tutti i programmi” – “Banner” – “BBST Suite”**. (verrà installata una nuova icona sul desktop).



2. Selezionare l'opzione **“Ricevi aggiornamenti BBST”**.



3. Spegnerò il BBST, se in modalità Batteria. Collegare il cavo USB in dotazione al BBST, quindi ad una porta USB del PC. Utilizzare preferibilmente una porta USB principale (sul retro del PC) anziché una porta supplementare (sulla parte frontale del PC)



4. Premendo il tasto **“Avanti”**, il BBST verrà rilevato da BBST Suite.





5. La Suite verificherà ora la presenza del collegamento Internet. In caso di problemi in tale fase, l'utente verrà indirizzato alla sezione Controlli e verifiche di BBST Suite.



6. Seguire le istruzioni sullo schermo per aggiornare l'apparecchio alla versione più recente. Sullo schermo verrà inoltre visualizzata una descrizione degli aggiornamenti.

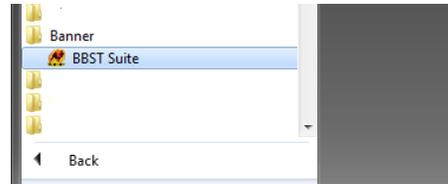


Nota bene: seguire tutte le istruzioni sullo schermo nello scollegare e nel reinserire il BBST nel cavo USB.



Opzioni

1. Eseguire l'applicazione BBST Suite; dal menu di avvio, selezionare **“Avvio” – “Tutti i programmi” – “Banner” – “BBST Suite”** (verrà installata una nuova icona sul desktop).



2. Selezionare **“Opzioni”** dal menu.



4. Selezionando il tasto **“Controlli e verifiche”** sarà possibile eseguire test per verificare che il BBST funzioni correttamente, che sia possibile collegarsi al sito Internet e scaricare il software aggiornato.



5. Il programma richiederà di eseguire tali test qualora vi siano problemi ed occorra contattare un rappresentante o un tecnico del Servizio Assistenza Clienti. Tali informazioni vengono anche reinviare al sito Internet, per consentire al tecnico di assistere il Cliente nella soluzione del problema.





6. Selezionando il tasto **“Reinstalla BBST”**, il BBST scaricherà nuovamente l'aggiornamento più recente. Tale possibilità è utilizzabile se si ritiene vi siano problemi con l'ultimo aggiornamento.



7. Collegare il BBST seguendo le istruzioni all'interno della Suite di aggiornamento BBST. Collegare la mini USB al BBST e l'USB al PC. Consultare la **“Procedura di aggiornamento di BBST”** per ulteriori informazioni.



Contatti

In caso di problemi con il BBST, oppure qualora non si sia certi che un determinato veicolo sia attualmente supportato, potrete contattarci per ottenere aiuto e consigli. Risponderemo alle Vostre domande nel più breve tempo possibile, all'indirizzo e-mail che ci avrete fornito.

1. Accedere al sito Internet www.spsupport.com/banner e selezionare Contatti



2. Inserite nome e indirizzo e-mail, insieme ai dettagli del problema: Vi contatteremo al più presto. Quante più informazioni potrete fornirci riguardo al veicolo in lavorazione e al problema, tanto più agevole sarà per noi risolvere il problema.



Vi preghiamo di fornire informazioni anche su versione e build del software/firmware attualmente utilizzati nell'apparecchio di sostituzione batterie BBST.

A tale scopo occorrerà accendere il BBST e selezionare l'icona con il simbolo della chiave inglese, dopodiché l'icona “i”.



Visualizzatore applicazioni

Panoramica della funzione Visualizzatore applicazioni

La funzione Visualizzatore applicazioni consente di visualizzare tutti i veicoli supportati.

Il visualizzatore applicazioni consente di restringere il campo di ricerca per marchi, modello e tipo, visualizzando poi copertura per cilindrata e anno. Grazie a tale funzione si potrà stabilire se un dato veicolo sia supportato prima di iniziare il lavoro.

Manufacturer	Model	Variant	Fuel	Engine Size	Year	Engine Code	System	Cat
AUDI	A1		P/D	ALL	10-13			302
AUDI	A3		P/D	ALL	04-12			302
AUDI	A3		P/D	ALL	09-13			302
AUDI	A4		P/D	ALL	08-13			302
AUDI	A5		P/D	ALL	09-13			302
AUDI	A6		P/D	ALL	05-13			302
AUDI	A8		P/D	ALL	04-13			302
AUDI	A8		P/D	ALL	04-13			302
AUDI	Q3		P/D	ALL	11-13			302
AUDI	Q5		P/D	ALL	11-13			302
CITROEN	BERLINGO		P/D	ALL	08-12		BECB	302
CITROEN	C3		P/D	ALL	09-12		BECB	302
CITROEN	C3 PICASSO		P/D	ALL	08-12		BECB	302
CITROEN	C4		P/D	ALL	03-12		BECB	302
CITROEN	C4 AIRCROSS		P/D	ALL	08-12		BECB	302
CITROEN	C4 PICASSO		P/D	ALL	05-12		BECB	302

Nota bene: la copertura indica i veicoli supportati; in alcuni casi, tuttavia, lo stesso tipo di veicolo potrebbe avere a bordo un sistema diverso e non supportato.



Schermate salvate

Panoramica della funzione Schermate salvate

La funzione Schermate salvate consente di registrare un'immagine di quanto viene visualizzato sull'apparecchio portatile BBST, per una consultazione successiva. Tale funzione è utilizzabile per registrare codici di avaria e descrizioni o letture di componenti senza necessità di annotarli per iscritto.

Le schermate salvate mediante il BBST verranno memorizzate nella scheda di memoria SD, venendo così conservate anche dopo lo spegnimento del BBST. Sarà possibile salvare schermate finché vi sarà spazio nella scheda di memoria SD (la scheda di memoria SD da 4 GB, in dotazione con il BBST, consente di salvarne diverse centinaia).

Una volta salvate nel BBST, le schermate si potranno richiamare per visualizzarle sullo schermo del BBST (vedi sopra per la funzione di menu Schermate salvate) o per trasferirle nel PC e visualizzarle mediante il software per PC BBST Suite (disponibile all'indirizzo www.spsupport.com/banner). Tali schermate si potranno poi salvare nell'hard disk del computer come file immagini standard, oppure stampare.

Le schermate salvate resteranno memorizzate nella scheda di memoria SD finché non verranno eliminate, tramite il software per PC BBST Suite o dal menu Schermate salvate del BBST.

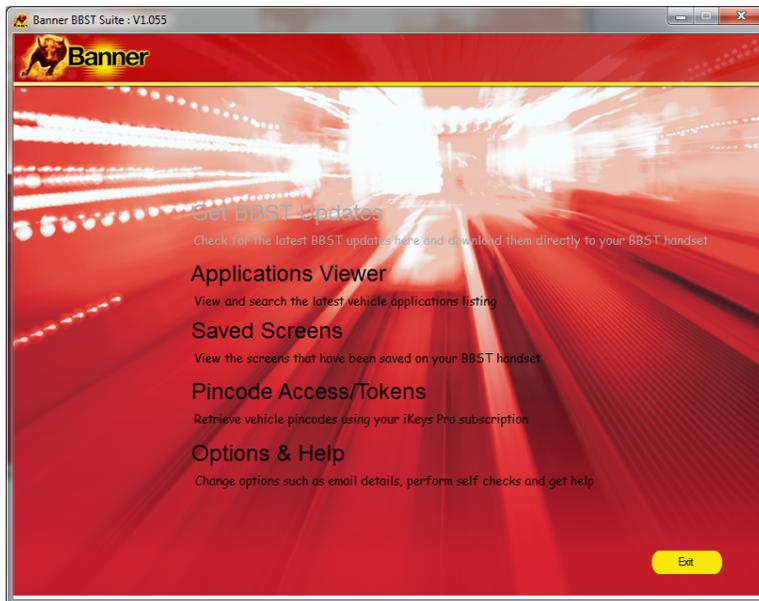
Salvataggio delle schermate sull'apparecchio portatile BBST

1. Se l'apparecchio portatile BBST visualizza una schermata che si desidera salvare, premere il tasto di funzione speciale "i".
2. Il BBST visualizzerà brevemente il messaggio SALVATAGGIO SCHERMATA IN CORSO nell'angolo in alto a sinistra dello schermo.
3. Se la schermata verrà stata salvata correttamente, il messaggio SALVATAGGIO SCHERMATA IN CORSO scomparirà e verrà emesso un breve doppio segnale acustico.
4. Se il salvataggio della schermata non sarà riuscito, verrà visualizzato il messaggio OPERAZIONE NON RIUSCITA. In tal caso, la memoria della scheda SD potrebbe essere piena.



Accesso alle schermate salvate dall'apparecchio portatile BBST

1. Avviare BBST Suite utilizzando l'icona Banner *BBST Suite* sul desktop oppure dal menu di avvio (**Avvio > Tutti i programmi > Banner > BBST Suite**).



2. Dalla schermata principale, fare clic su:

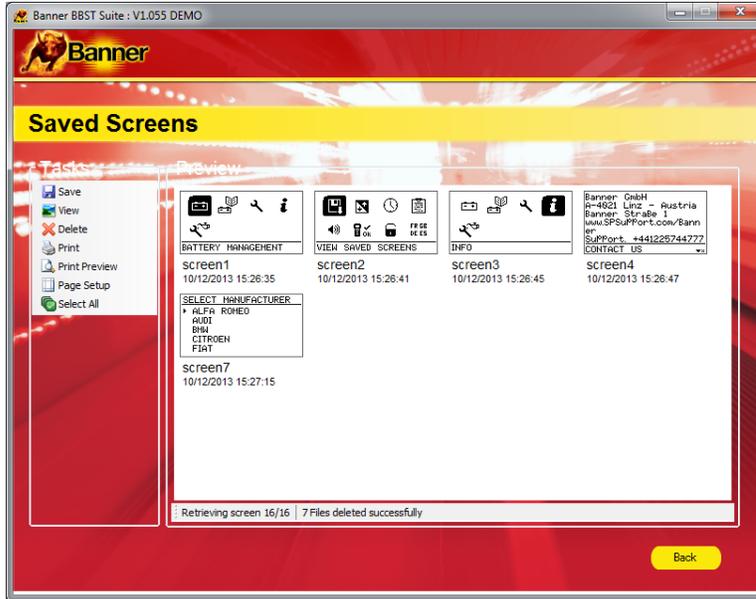


3. Collegare il BBST come illustrato e fare clic su

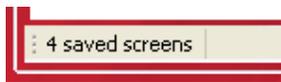




4. Verrà visualizzata la schermata riportata qui sotto e tutte le schermate salvate nel BBST verranno caricate, una per una, nell'area *Anteprima*:



5. Una volta caricate tutte le schermate, la barra di stato visualizzerà il numero di schermate caricate:



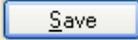
6. Se non vi saranno schermate salvate nell'apparecchio portatile BBST, l'area *Anteprima* resterà vuota e la barra di stato visualizzerà il messaggio:

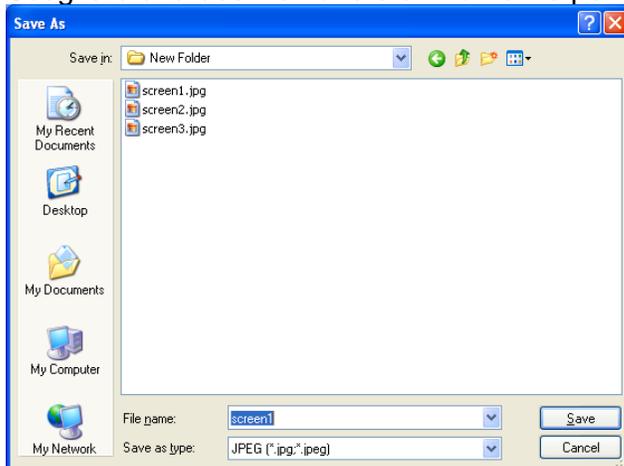


Salvataggio di una singola schermata

1. Con un clic con il tasto destro del mouse sulla schermata che si desidera salvare, comparirà un menu:



2. Fare clic su  Save
3. Scegliere una destinazione e un nome file per la schermata e fare clic su 

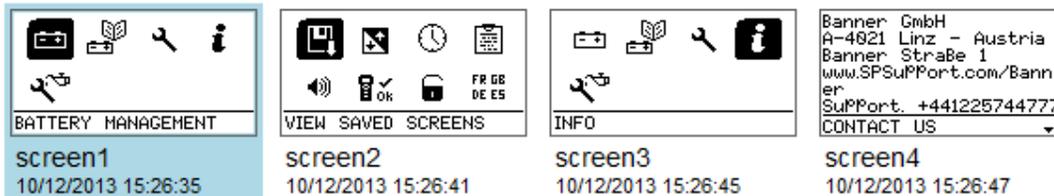


4. Le immagini delle schermate potranno essere salvate in quattro formati diversi, modificando l'impostazione "Salva in formato":
 - Bitmap (*.bmp)*
 - GIF (*.gif)*
 - JPEG (*.jpg;*.jpeg)*
 - PNG (*.png)*

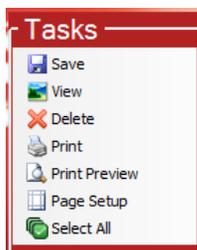


Salvataggio di schermate multiple

1. Selezionare con un clic le schermate che si desidera salvare. Le schermate selezionate verranno evidenziate:



2. Nel menu "Attività", fare clic su Save



3. Selezionare una directory in cui salvare le immagini delle schermate e fare clic su



4. Il testo della barra di stato indicherà ora quante delle schermate selezionate siano state salvate correttamente:

2 Files saved successfully

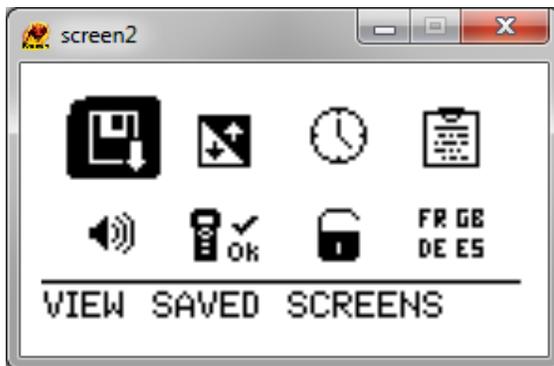


Visualizzazione di una singola schermata

1. Con un clic con il tasto destro del mouse sulla schermata che si desidera visualizzare, comparirà un menu:



2. Fare clic su  View
3. Comparirà ora una nuova finestra, che visualizzerà a dimensioni ingrandite l'immagine della schermata:



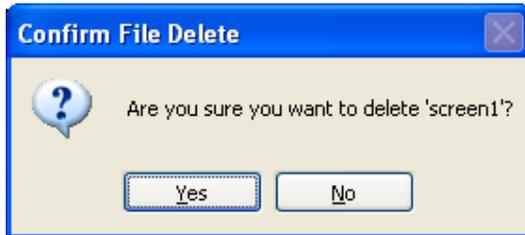
4. Conclusa la visualizzazione, fare clic su  per chiudere la finestra.

Eliminazione di una singola schermata

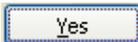
1. Con un clic con il tasto destro del mouse sulla schermata che si desidera visualizzare, comparirà un menu:



2. Fare clic su  Delete
3. Il programma richiederà una conferma di eliminazione della schermata:



4. Se si è certi di eliminare la schermata dall'apparecchio portatile BBST, fare clic su



5. Se la schermata sarà stata eliminata correttamente, il testo della barra di stato confermerà brevemente con il messaggio:

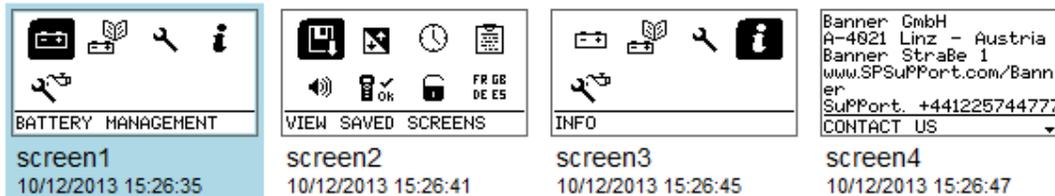
File screen1 deleted successfully

6. L'area *Anteprima* verrà quindi aggiornata, per visualizzare le schermate salvate restanti.

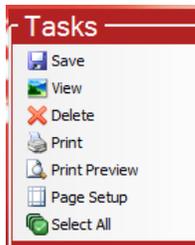


Eliminazione di schermate multiple

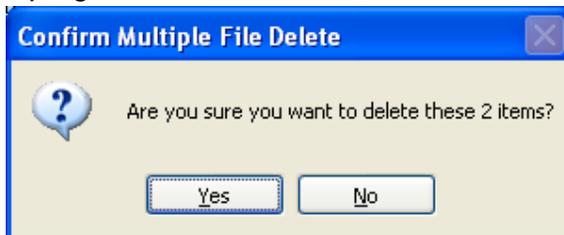
1. Selezionare con un clic le schermate che si desidera eliminare. Le schermate selezionate verranno evidenziate:



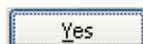
2. Nel menu "Attività", fare clic su Delete



3. Il programma richiederà una conferma di eliminazione delle schermate selezionate:



4. Se si è certi di eliminare le schermate dall'apparecchio portatile BBST, fare clic su



5. Se le schermate saranno state eliminate correttamente, il testo della barra di stato confermerà brevemente con il messaggio:

2 Files deleted successfully

6. L'area Anteprima verrà quindi aggiornata, per visualizzare le schermate salvate restanti.

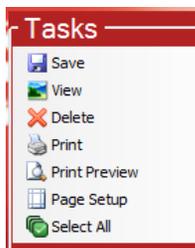


Stampa di schermate

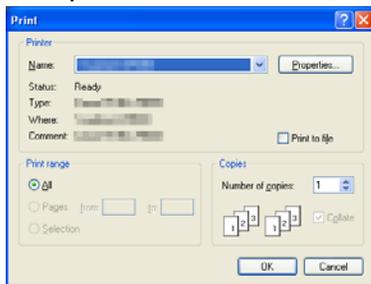
1. Selezionare con un clic le schermate che si desidera stampare. Le schermate selezionate verranno evidenziate:

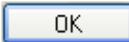


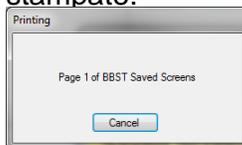
2. Nel menu "Attività", fare clic su 



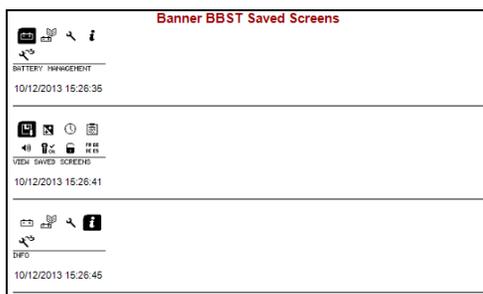
3. Comparirà la consueta finestra di dialogo Stampa di Windows:



4. Selezionare la stampante e le opzioni desiderate, quindi fare clic su 
5. Verrà ora visualizzato l'avanzamento della stampa e le schermate selezionate verranno stampate:



6. La pagina/le pagine stampata/-e dovrebbero presentarsi come in questo esempio:

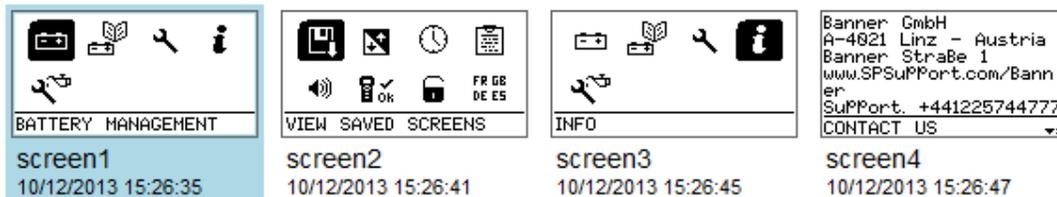




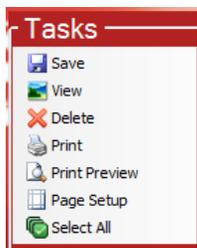
Anteprima di stampa

La funzione Anteprima di stampa è utilizzabile per vedere come le pagine stampate si presenteranno, prima di inviarle alla stampante. Ciò potrà essere utile per accertarsi che la selezione delle schermate salvate sia quella desiderata.

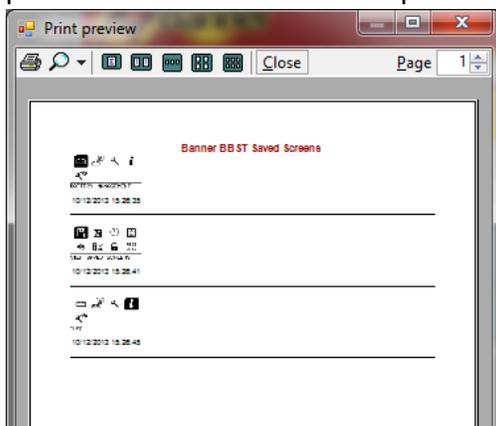
1. Selezionare con un clic le schermate di cui si desidera l'anteprima di stampa. Le schermate selezionate verranno evidenziate:



2. Nel menu "Attività", fare clic su Print Preview



3. Verrà ora visualizzata la finestra Anteprima di stampa, per mostrare all'utente come si presenterà il documento stampato:



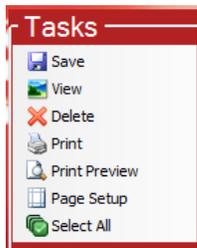
4. Da tale schermata sarà possibile:
 - fare clic su per stampare il documento
 - utilizzare per ingrandire o rimpicciolire la visualizzazione
 - utilizzare per mostrare i vari numeri di pagine sulla schermata
 - fare clic su per chiudere l'Anteprima di stampa
 - utilizzare per scorrere fra le varie pagine in un documento a più pagine



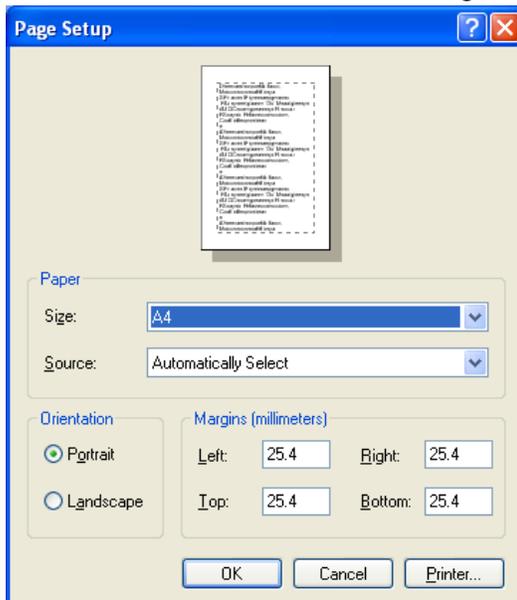
Configurazione pagina

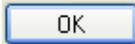
La schermata Configurazione pagina schermo viene utilizzata per configurare le preferenze di stampa riguardo al formato del foglio ed ai margini.

1. Nel menu "Attività", fare clic su  Page Setup



2. Verrà visualizzata la finestra Configurazione pagina:



3. Una volta adattate le impostazioni di stampa alle proprie preferenze, premere  per salvare le modifiche, oppure  per rifiutarle.



Accesso codice pin/Token

1. Selezionare Accesso codice pin/Token dal menu.



2. Selezionare **“Ricarica token”** oppure **“Accesso codice pin necessario”**.



3. Seguire le istruzioni sullo schermo.



Nota bene: per accedere a queste icone occorre un aggiornamento software opzionale. Per ulteriori informazioni inviare un'e-mail all'indirizzo BBST@spsupport.com o utilizzare l'apposito modulo "CONTATTI" all'indirizzo www.spsupport.com/banner.



Domande frequenti / Codici di errore più comuni dell'apparecchio portatile

- D. Come posso contattare il Servizio Assistenza?
- R. Potete contattare il Servizio Assistenza ai seguenti recapiti:
Telefono: +44 1225 744777 (servizio in lingua inglese)
Sito Internet: www.spsupport.com/banner
e-mail: BBST@spsupport.com
- D. Come posso sapere quando è disponibile un aggiornamento?
- R. Ad ogni nuovo aggiornamento disponibile l'utente riceverà apposita notifica dal tool integrato, parte integrante di BBST Suite.
- D. Mi occorrono aggiornamenti della scheda SD, in quanto non dispongo di accesso ad Internet. Come posso ottenerli?
- R. Contattare il Servizio Assistenza Tecnica, al numero +441225 744777 (servizio in lingua inglese); oppure, se si dispone di posta elettronica, si potrà inviare un'e-mail all'indirizzo BBST@spsupport.com. Indicare nome, indirizzo completo, codice postale e codice seriale del BBST.









www.bannerbatteries.com

Banner GmbH
Banner Straße 1
4021 Linz
AUSTRIA